

# L'éch

LE MAGAZINE MUNICIPAL  
D'INFORMATION  
#174 | février 2018

DE FEYZIN



CULTURE

ASSOCIATION

ADMINISTRATION

SCOLAIRE

ÉCONOMIE

FISCALITÉ

FAMILLE

BUDGET

CADRE DE VIE

ENVIRONNEMENT

LOGEMENTS

FLEURISSEMENT

SPORT

SÉCURITÉ

VOIRIE

## ÇA S'EST PASSÉ À FEYZIN



### VŒUX DU MAIRE «

*Vendredi 19 janvier, Centre Léonard de Vinci*

Le vendredi 19 janvier, c'est devant une salle comble que le Maire, Murielle Laurent, a présenté pour la première fois ses meilleurs vœux 2018 aux Feyzinois. Dans son discours, le Maire a rappelé les grands projets à venir pour cette nouvelle année. En fin de soirée, les habitants, le Maire et les membres du Conseil municipal se sont retrouvés à la salle des fêtes pour partager le traditionnel verre de l'amitié.

### COMMÉMORATION DU 4 JANVIER 1966 «

*Jeudi 4 janvier, stèle du souvenir - CD12*

Le jeudi 4 janvier, face à la stèle du souvenir, les Feyzinois ont rendu hommage aux victimes de l'accident meurtrier de 1966. La cérémonie s'est déroulée en présence de Murielle Laurent, Maire de Feyzin, Stéphane Bouillon, préfet de la région Auvergne-Rhône-Alpes et David Kimelfeld, président de la Métropole de Lyon.

Étaient présents aussi des élus de la commune, des sapeurs-pompiers de l'Isère et du Rhône, du centre de secours de Feyzin ainsi que des habitants.



### LA NUIT DE LA LECTURE «

*Samedi 20 janvier, médiathèque*

Dans le cadre de la deuxième édition de la Nuit de la Lecture, les lecteurs ont été nombreux à prolonger leur journée à la médiathèque qui, exceptionnellement, a fermé ses portes à 21 heures.

Toute l'après-midi, petits et grands ont pu profiter des animations qui leurs étaient proposées. Laurence Berthelon a enchanté le public avec des contes et la Ligue Lyonnaise d'Improvisation a fait participer le public à travers des mots, des titres de romans et des personnages de fiction.

### VISITE EN TERRE JUELLE «

*Samedi 13 et dimanche 14 janvier, Laupheim*

Le week-end du 13 janvier dernier, le Maire de Feyzin, Murielle Laurent, accompagné d'élus de la commune, de l'association Amitié Feyzin-Laupheim et du collectif Bawa se sont rendus à Laupheim en Allemagne. Jumelée depuis 20 ans, ces jours ont été l'occasion de resserrer les liens existants depuis de nombreuses années et préparer l'avenir.



## C'est parti pour la Biennale de la Danse !



**Vous souhaitez rejoindre le groupe "Fiche moi la paix", constitué des villes de Feyzin et Saint-Fons, pour le défilé de la Biennale de la Danse 2018 ?** C'est simple ! Vous pouvez participer aux différents ateliers, sans obligation préalable de compétence spécifique : danse, musique, création de costumes. Pour la danse, les répétitions ont lieu le jeudi soir à 18h30, en alternance entre Feyzin et Saint-Fons. Dès le 1<sup>er</sup> février au Hall des fêtes de Saint-Fons et le 8 février à la salle des fêtes de Feyzin. Pour

la création de costumes, ça commence en mars, les lundis et mardis, de 10h à 17h, à la salle associative des Clochettes de Saint-Fons. Les musiciens ont eux rendez-vous, le samedi 3 mars, au Rex de Feyzin. Retrouvez toutes les informations ainsi que le planning complet et détaillé de tous les ateliers sur la page Facebook. ●

### Plus d'infos

04 72 21 46 62

[biennale@ville-feyzin.fr](mailto:biennale@ville-feyzin.fr)

Facebook Fiche moi la paix défilé 2018

## Nouvelle navette pour les seniors

Depuis le 18 janvier, les seniors ont une navette flambant neuve ! Plus adaptée à leurs besoins, plus sécurisée et équipée de la climatisation, c'est avec ce nouveau véhicule qu'un agent de la Ville continuera à aller chercher les seniors pour les amener à la Guinguette, à leur domicile et faire leurs courses.



## Besoin d'aide ?

**Il est parfois compliqué de remplir des formulaires et faire des démarches en ligne.**

Si vous rencontrez des difficultés dans ces démarches, depuis le mois d'octobre, le centre social Mosaïque propose, chaque jeudi de 10h à 12h une permanence administrative qui vous aide à remplir vos papiers



du quotidien. N'hésitez pas à pousser leur porte (1 rue des Maures). ●

### Plus d'infos

04 78 70 36 95

Facebook Centre social Mosaïque Feyzin

## Voix d'ici et d'ailleurs

Du 7 au 10 mars, Des Femmes et des Arts, met en avant la voix des femmes à travers les cultures du monde. Femmes artistes, voix parlée, chantée, contée, les femmes du monde entier font entendre leur voix. Le temps fort de la semaine sera le 8 mars au soir à la salle des fêtes.

## La fibre dans votre quartier

**De plus en plus de rues de la commune sont équipées de la fibre. Pour rappel, à Feyzin, c'est l'opérateur Orange qui s'est vu confier le déploiement du réseau de fibre optique dont les premiers travaux de raccordement ont débuté en fin d'année 2016. Pour savoir à quelle vitesse la fibre se déploie sur Feyzin et si elle est près de chez vous, c'est auprès d'orange qu'il faut se renseigner et sur le site [reseaux.orange.fr/cartes-de-couverture/fibre-optique](http://reseaux.orange.fr/cartes-de-couverture/fibre-optique)**

### Plus d'infos

04 72 21 46 45

## Une aire de jeux au Champlantier

En janvier, les travaux de l'aire de jeux du quartier Champlantier, situés près de l'école des Grandes-Terres, ont débuté. Dès le mois de mars, sauf si intempéries qui retarderaient les travaux, les enfants du quartier de moins de 6 ans pourront profiter de cet espace pour jouer après l'école et le week-end. Avec des bancs, des jeux et un cadre naturel, les familles en profiteront toute l'année.

## Une zone de rencontre place de l'église

**Depuis le 3 janvier, la place de l'église est une zone de rencontre**, c'est à dire que piétons, cycles et véhicules moteurs doivent se partager cet espace à double sens de circulation, limité à 20km/h. Un accotement sur le bas côté de la route permet aux véhicules de pouvoir laisser la place et s'arrêter lors d'un croisement avec un autre véhicule. Située à la sortie de l'école du plateau,



elle permettra aux parents accompagnant leurs enfants de gagner du temps aux entrées et aux sorties de classe. ●

## Des établissements accessibles à tous

Depuis 2016, la Ville de Feyzin est dotée d'un Agenda d'Accessibilité Programmée, un outil qui permet de prévoir un planning d'études et de travaux qui rendront accessibles les bâtiments publics de la commune à tous d'ici 2021.

### Égalité des chances

La Ville de Feyzin compte 36 établissements recevant du public, qui doivent être accessibles aux personnes en situation de handicap. En 2017, un budget de 65 000 € a été alloué à ces premiers aménagements obligatoires. Courant février la première partie de ces travaux sera terminée. En 2018 un budget de 134 000 € est prévu pour continuer ces aménagements.

### Dans toute la Ville

Prolonger la main courante, rendre les nez de marches antidérapants, installer des bandes contrastées visuellement, élimination de marches... Autant de choses qui améliorent le quotidien des personnes en situation de handicap temporaire ou permanente. En 2017, on note des travaux de menuiserie, serrurerie, plomberie et signalétique.

### Des exemples

Mairie, maison de l'emploi, pôle cadre de vie et médiathèque, tous ces accueils ont une boucle à induction magnétique qui permet aux



*Autour de l'Hôtel de Ville, les escaliers extérieurs ont des nez de marches antidérapants et contrastés visuellement.*

personnes handicapées auditives de comprendre son interlocuteur sans être gênées par le bruit ambiant ou la distance. Dans le domaine de la plomberie, la priorité a été donnée aux sanitaires PMR, à l'école des Grandes-Terres

et au COSEC. Cette année des travaux ont principalement été réalisés à l'école des Grandes-Terres, à l'Hôtel de Ville, la maison de l'emploi, la médiathèque et le Fort entre autres bâtiments. ●



## Bientôt chez vous le compteur Linky

**Les habitants ont reçu ou vont recevoir un courrier concernant la pose du compteur linky. Les Feyzinois qui ont des questions peuvent rencontrer Enedis Lyon Métropole lors de permanences le mardi 20 février de 8h30 à 12h et le jeudi 22 février de 13h30 à 17h30 en mairie, dans la salle des mariages.**

**Lyon est la première grande ville française "Full Linky". Deux ans après son déploiement, ce sont 575 000 compteurs de nouvelle génération qui sont désormais installés sur la Métropole de Lyon permettant à plus d'un million de personnes de bénéficier des nouveaux services et avantages apportés par le compteur communicant (relève sur index réels sans estimation, interventions à distance, rapides et sans dérangement, baisse du prix des interventions, portail et application de suivi des consommations...). Après une phase d'expérimentation, la Métropole de Lyon va accueillir progressivement, et ce jusqu'à 2020, le déploiement du compteur Linky piloté par Enedis (ex ERDF). Le changement va bientôt s'effectuer dans les logements feyzinois. Il est gratuit et rapide : seulement 30 minutes d'intervention et un courrier est envoyé à l'habitant 45 jours avant la venue du technicien.**

Plus d'infos

04 72 21 46 45





Chaque année, le budget de la Ville est voté par les élus.

## Budget 2018

### Trouver l'équilibre

Chaque année, la Ville vote un budget primitif dont elle doit respecter une règle, les dépenses ne doivent pas être supérieures aux recettes,

qu'il s'agisse d'investissement ou de fonctionnement. Le budget d'une collectivité est réparti en deux catégories : le fonctionnement recouvre les salaires et les charges

générales nécessaires pour faire fonctionner les différents services rendus à la population ; l'investissement permet de rénover et d'investir dans des équipements. C'est d'ailleurs grâce à son épargne qu'une Ville peut investir sans s'endetter. Le budget 2018 a été établi conformément à la prospective budgétaire, travaillée au début du mandat par les élus. Un travail qui permet de répartir, sur l'ensemble du mandat, les dépenses nécessaires pour les projets souhaités par les élus. Tous les détails dans le dossier de ce mois-ci. ● ● ●

Jeudi 1er février, les élus ont adopté lors du premier conseil municipal de l'année, le budget 2018 de la commune. Cet exercice renouvelé chaque année, acquiert une dimension symbolique importante, puisque l'adoption du budget permet de faire fonctionner les services municipaux tout au long de l'année et de dessiner les projets d'avenir pour la commune. Le budget 2018 est un savant équilibre entre recettes et dépenses, qui permet, malgré un contexte budgétaire contraint, d'engager des investissements à près de deux millions d'euros.

**DOSSIER**

**Les recettes de la commune**

Pour l'année 2018, les recettes réelles de fonctionnement de la commune représentent **18 757 000 millions d'euros** dont les principales sources de financement sont à retrouver dans ce graphique.

**Dotations, subventions et participations d'autres institutions et collectivités**  
**1 453 173 €**



État, collectivités territoriales, Métropole de Lyon, mécénat d'entreprises, CAFAL...

**Recettes diverses**  
**106 900 €**



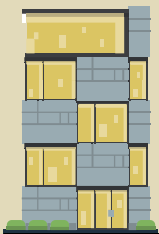
Loyers et remboursement de charges

**Services aux habitants**  
**550 675 €**

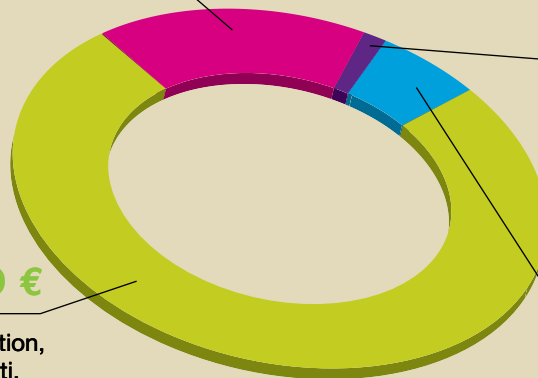


Crèches, restauration scolaire, activités périscolaire et peris'collège, école de musique...

**Impôts et taxes**  
**6 587 000 €**



Part communale de la taxe d'habitation, taxe foncière sur le bâti et le non bâti.



**Grands projets 2018**

En 2018, la commune va financer près de 1853000 euros de dépenses d'investissement pour des projets d'aménagements et d'entretien dont voici les principaux.

**200 000 €**

Le quartier de la Bégude va faire peau neuve pour rendre le quartier plus agréable et attractif. Pour cela des travaux dans le quartier vont être entrepris, et pour faciliter le stationnement des usagers et riverains, des parkings vont être aménagés dans la commune.



**100 000 €**

Cette année, un dispositif de vidéo surveillance va être mis en place sur la commune afin de faire diminuer le sentiment d'insécurité et d'identifier les éventuels auteurs de troubles ou d'infractions. Cette enveloppe englobe des caméras mobiles et des caméras fixes.

**250 000 €**

Depuis septembre, une trentaine de jeunes travaillent sur le futur espace jeunes de la commune qui leur sera dédié. Pour le définir, ils sont partis trois week-end en séminaire pour réfléchir, partager, créer et écrire le projet qu'ils ont présenté aux élus. Leur espace va demander des travaux et du mobilier avant qu'ils puissent découvrir et profiter du fruit de leur travail.



### Quelles sont les dépenses ?

Les recettes doivent d'abord couvrir l'ensemble des dépenses de fonctionnement. C'est à dire l'ensemble des frais de gestion des services assurés par la Ville, notamment les salaires versés aux agents qui travaillent dans les services municipaux, l'acquisition des fournitures courantes mais aussi les frais d'électricité, de télécommunication, de carburant, de maintenance ou encore les prestations de services (entretien des locaux...) Ces dépenses prévoient aussi l'aide financière attribuée au milieu association local et le remboursement des intérêts d'emprunt. Le solde doit permettre de

couvrir le remboursement du capital de la dette et le reste permet de financer les investissements. En 2018 ces dépenses de fonctionnement s'élèvent à plus de 22 millions d'euros.

### Le mécénat, une nouvelle forme de financement

Afin de réhabiliter le Fort, la Ville de Feyzin fait appel à tous les acteurs du territoire : habitants, entreprises et acteurs économiques. Ce sont 198 529 € qui ont déjà été collectés pour ouvrir la boulangerie, la future salle de tir à l'arc et d'autres projets en cours. ●

### Taux 2018

Chaque année, les élus votent les taux de la part communale des impôts locaux (la taxe d'habitation, la taxe foncière sur le bâti et le non bâti).

En 2018, la progression sera contenue à un niveau inférieur à celui qui sert d'hypothèse en matière de croissance, sur le plan de budget de l'État.

Taxe d'habitation :  
15,14 %

Taxe foncière  
sur les propriétés bâties :  
21,98 %

Taxe foncière sur  
les propriétés non bâties :  
53,74 %



Outre le mécénat qui permet une partie de la réhabilitation du fort et de ses salles, ce patrimoine nécessite un entretien quotidien pris en charge par la Ville de Feyzin, financé par la section de fonctionnement.

**D'autres investissements vont permettre l'entretien des équipements municipaux comme les écoles, les stades, le dojo et la médiathèque.**

Le point  
de **vue**  
de...



**Murielle Laurent**

Maire de Feyzin

Le premier Conseil municipal de l'année est un moment particulier. C'est à cette occasion que l'ensemble des élus décide des projets qui seront lancés et menés à bien lors de l'année à venir.

Entre maîtrise du fonctionnement et volonté d'investir, il a fallu faire des choix. Les investissements prévus en 2018 permettront la réalisation de projets ambitieux, au service de l'ensemble des habitants, afin que Feyzin reste une ville dynamique et attractive. Le budget 2018 présenté lors du Conseil municipal tient ses promesses : des dépenses contrôlées et des comptes équilibrés avec l'attention de l'utilité de la dépense du moindre euro.

## ACTUALITÉS

## RECENSEMENT

Comme chaque année, l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) a publié début janvier les statistiques de population mises à jour d'après les populations légales enregistrées en 2013. Au 1<sup>er</sup> janvier 2018, Feyzin compte officiellement, 9 645 habitants, soit 100 de plus qu'au 1<sup>er</sup> janvier 2017.



## ENQUÊTE PUBLIQUE

Depuis le lundi 22 janvier, est disponible à l'accueil de la mairie, le dossier de concertation de l'enquête publique sur l'élaboration du règlement local de publicité (RLP). Tous les habitants peuvent venir donner leur avis.



Aujourd'hui, 42 communes de l'agglomération possèdent un RLP ; les 17 autres sont soumises aux règles nationales. Demain, un règlement unique, élaboré par la Métropole de Lyon s'appliquera aux 59 communes du territoire. Vous pouvez retrouver cette enquête sur le site de la ville [www.ville-feyzin.fr](http://www.ville-feyzin.fr) rubrique "Enquêtes publiques".

## Une nouvelle vie pour la boulangerie du Fort



### Du pain chaud un dimanche par mois

Depuis les journées européennes du patrimoine, en septembre 2017, le four de la boulangerie du Fort ne s'arrête plus de travailler. Ce patrimoine, longtemps laissé de côté, revit grâce aux dons de la Fondation Total à travers la Fondation du patrimoine et Broc Service Frais. Son exploitation a été confiée à la boulangerie Dallery sous forme d'un mécénat de compétence. La boulangerie du Fort, sera désormais ouverte, tous les derniers dimanche de chaque mois, de 8h à 17h. Pains, pizzas, tartes à la praline, les Feyzinois

pourront profiter chaque mois du bon pain chaud sorti du four à bois !

### Les jeunes aux fourneaux

Les 8 jeunes de 6<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>, de l'atelier Top Master Chef, ont terminé leur

semestre en beauté en cuisinant à la boulangerie du Fort. C'est avec plaisir et fierté qu'ils ont cuisiné du pain des tartes salées pour leurs familles et professeurs venus nombreux pour goûter aux mets concoctés par les jeunes. ●



**IN  
SO  
LITE**

## SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS

À Feyzin il existe plus d'une centaine d'associations qui sont subventionnées par la Ville.

Sport, culture ou action sociale, les Feyzinois ont un vaste choix concernant la pratique d'une activité.

Lorsque l'on parle de subventions aux associations on pense tout naturellement au sport et à la culture. Mais saviez-vous que la Ville subventionne aussi le foyer du collège, les associations de parents d'élèves, mais encore le cercle des sapeurs pompiers de Feyzin ? Ces subventions données par la Ville, permettent aux associations feyzinoises de monter des projets afin de faire vivre la commune et engager tous les habitants qui souhaitent participer. En 2018, le soutien de la Ville à ses associations s'élève à 587 000 €.



## Périscolaire : semestre 2

Après un premier semestre qui semble avoir satisfait petits et grands avec près de 86 % des 1 078 enfants scolarisés dans les écoles publiques de la commune, le périscolaire prépare son deuxième semestre.

Top départ le 26 février !



L'atelier "Théâtre du Fort" propose aux enfants de créer une pièce de théâtre sonore autour de l'histoire du Fort de Feyzin. Après avoir capté des bruits au sein de ce lieu, les enfants produiront une pièce de théâtre diffusée lors du Fort en Bal(!)ade.

### Des activités pour tous les goûts

Chaque jour, dès 15h45, les enfants inscrits au périscolaire suivent des projets éducatifs et pédagogiques adaptés, accom-

pagnés par des animateurs qualifiés. Par petits groupes, ils découvrent, essayent, apprennent et évoluent. Des ateliers à 1 € pour les familles, le reste étant pris en charge par la Ville de Feyzin.

Durant la première quinzaine de janvier, tous les enfants ont pu faire leur choix, parmi les ateliers éducatifs, parcours de découverte, séances d'aide aux leçons, ou accueil libre et encadré.

### De la nouveauté

Chaque semestre des ateliers sont renouvelés dû à leur succès, et de nouveaux sont proposés afin d'ouvrir d'autres horizons aux plus petits. C'est le cas pour le parcours de découverte consacré au défilé de la biennale de la danse. Lors de ce parcours, les enfants vont découvrir plusieurs ateliers : des jeux vocaux complètement fous avec une chanteuse lyrique, de la construction grandeur nature pour construire le char au Fort de Feyzin, des supers moments de danse et des ateliers pour créer des accessoires de mode... en papier ! ●

### EXPOSITION "ART CONTEMPORAIN ET MUSIQUE"

Du 2 au 24 février, les Feyzinois peuvent découvrir, à la médiathèque, une exposition créée par des élèves de l'école des Grandes-Terres. À partir d'une sélection d'œuvres contemporaines proposées par le Centre d'Arts Plastiques de Saint-Fons, et avec les intervenants musicaux de l'École de musique de Feyzin, des élèves de l'école des Grandes-Terres ont produit des créations musicales et plastiques, ainsi que des vidéos.

### PORTES OUVERTES DU PÉRISCOLAIRE



Du lundi 5 février au vendredi 9 février, les parents sont invités à découvrir les ateliers périscolaires auxquels leurs enfants ont participé lors du premier semestre 2017-2018. Pendant une semaine, les cinq écoles publiques de la commune, ainsi que les équipements où se déroulent les parcours de découverte et où les enfants sont acheminés en car, ouvrent les portes de leurs ateliers : un moment important pour les chercheurs en herbe et artistes qui montrent avec fierté ce qu'ils ont appris en quelques semaines. C'est aussi un temps d'échange entre professionnels, parents et enfants lors duquel certains talents se révèlent.

### Enfants médiateurs

Lorsqu'un problème surgit entre deux enfants dans la cour de récréation, ils peuvent faire appel à leur camarade médiateur pour les aider à régler leur différend. Depuis 3 ans, dans toutes les écoles publiques feyzinoises, et 5 ans à l'école Georges Brassens, des élèves de CM1 et CM2 se relaient pour gérer les conflits non-violents lors des temps de pause. Ils sont 10 par école à être choisis par l'enseignant sur lettre de motivation pour devenir les garants de la tranquillité dans la cour. Avant de se lancer dans le grand bain en janvier, ils sont formés lors de 5 séances de 1h à 2h à la médiation et communication non violente. Un dispositif qui a des résultats positifs car il responsabilise les enfants.

### Composteur à l'école des Grandes-Terres



**Au mois de décembre, un composteur a été installé à l'école des Grandes-Terres dans le cadre du projet de lutte**

**contre le gaspillage alimentaire "Midi zéro gaspi", en coopération avec la Métropole de Lyon. Une classe de cette école a été choisie comme référente grâce à l'envie de l'enseignante de participer à ce projet, ayant déjà été sensibilisés, elle et ses élèves, à cette thématique l'an dernier. Lors de son installation, tous ont été formés à son utilisation, afin de ne louper aucune grande étape. Chaque midi, un groupe d'enfants est accompagné pour ajouter les déchets du jour. Ce composteur sera utilisé par l'école pour les déchets de la cantine, mais aussi par les habitants du quartier qui le souhaitent. Cela permettra de créer du terreau.**

## EXPRESSION POLITIQUE

Le compteur Linky arrive à Feyzin cette année sans que nous ayons eu d'information ni de consultation de la population.

Or, Linky et le concentrateur émettent la journée, la nuit et tous nos câbles et appareils électriques font office d'antenne. 87 Volts/mètre pour les champs électriques du Linky, c'est tout simplement la valeur la plus élevée du monde. De nombreux pays ont des normes bien plus basses tels la Suisse, le Liechtenstein, ou la Chine et la Russie (respectivement 9,5 et 10 V). La commission Européenne recommande de ne pas dépasser 0,6 V/m dans un 1<sup>er</sup> temps et 0,2 V/m à moyen terme. Or le Linky dépasse allègrement ces valeurs.

Par ailleurs, nombreux sont les consommateurs qui rencontrent

des disjonctions fréquentes après l'installation du Linky, doivent augmenter la puissance électrique de leur logement et par conséquent, accroître le coût de leur abonnement, pour ne plus subir ces contraintes. Tout bénéf pour Enedis qui récupère l'argent de l'augmentation des factures et des abonnements. On nous parle d'économie pour les particuliers, obligés de gérer leur consommation : en effet, il y a bien des économies, mais... pour Enedis.

A Feyzin comme ailleurs, on applique scrupuleusement les consignes gouvernementales qui défendent les intérêts économiques des grandes entreprises et de leurs dirigeants.

Nous rappelons avec regret que la démocratie la plus élémentaire aurait voulu que, la gestion de la

ville changeant de parti politique en juillet dernier, des élections municipales aient lieu (les Feyzinois avaient plutôt voté à gauche ces dernières années : se retrouvent-ils dans une mairie macronienne ?), mais la démocratie semble bien morte. Notre nouveau président annonçait une politique qui ne serait ni de gauche ni de droite mais il ne favorise que les actionnaires, les grands patrons, ponctionne les salariés et les retraités et organise, en l'honneur des plus riches, de somptueuses réceptions, notamment à Versailles à l'heure où nous écrivons ces lignes.

Sylviane Moulia  
Jean-Louis Neri  
Jocelyne Leynaud

### Agence postale

**Horaires d'ouverture de l'agence postale des Razes (place Claudius Béry) à partir du 1<sup>er</sup> février 2018 : de 7h15 à 11h45 et de 13h55 à 15h30.**

### Circuler dans Feyzin

A partir du 12 février, dans le cadre des projets des opérations immobilières en cours, la rue du Dauphiné sur la portion située depuis l'intersection avec le chemin des Figuières jusqu'à l'intersection avec la route de Solaize, sera mise en sens unique de circulation.

### L'extension du cimetière

Celle-ci a débuté courant janvier. Des risques de perturbations de circulation et de stationnement pendant les travaux sont à prévoir sur la place de l'église.

**Contactez la Mairie.** 18 rue de la mairie  
BP 46 - 69 552 Feyzin cedex  
Tél : 04 72 21 46 00 - Fax : 04 72 21 46 01

Recevez la **NEWSLETTER** et les **TEXTO MAIRIE**, en vous inscrivant sur : [www.ville-feyzin.fr](http://www.ville-feyzin.fr)

**Éclairage public défectueux ?**  
04 72 21 46 06

**Pharmacies de garde.** Composez le n°3237 (0,34 cts la minute depuis un poste fixe) ou rendez-vous sur [www.3237.fr](http://www.3237.fr)

**Directrice de la publication :** Murielle Laurent  
**Rédaction :** Ville de Feyzin  
**Photographies :** Ville de Feyzin  
**Réalisation :** Micro 5 Lyon (anciennement Sitbon & Associés)  
*Papier fabriqué selon les normes de respect de l'environnement et de développement durable les plus élevées (ISO 14001, EMAS).*



### ÉTAT CIVIL

#### Naissances

**5 décembre 2017**  
Jalel Laïd ROUABAH

**13 décembre 2017**  
Kyara Filipa DE JESUS FARIA

**17 décembre 2017**  
Yahya TOUATI

**18 décembre 2017**  
Lena Maria DIMINO

**22 décembre 2017**  
Dina BENZOUIDA

**22 décembre 2017**  
Jad EL AYOUBI

**26 décembre 2017**  
Gabrielle Madeleine Geneviève RICHARD

**27 décembre 2017**  
Jennah BOUYAFRAN

**28 décembre 2017**  
Camélia SELMI

#### 3 janvier 2018

Sacha Denis COTART

#### 5 janvier 2018

Aaron Florent Naël MARTINEZ

Juliette Marie LAO

#### 9 janvier 2018

Dael LUTO

#### 17 janvier 2018

Giovanni MALLA

#### 19 janvier 2018

Nahla Taïbe SEJDIJA

#### Mariage

#### 30 décembre 2017

Jérémy PICCOLO  
et Virginie Marie-Jeanne VALERO

#### Décès

#### 15 décembre 2017

Michel Paul ANNEQUIN

#### 17 décembre 2017

Jean-Paul Joseph Marius DESMARTIN

#### 21 décembre 2017

Jean-Michel FRANCO

#### 25 décembre 2017

Germaine Yvonne DARCHIEUX  
veuve FOURNIER

#### 28 décembre 2017

Adem ER

#### 1<sup>er</sup> janvier 2018

Joseph BIANCHI  
Joseph MONNERY

#### 12 janvier 2018

Yvonne MALBRUNOT  
veuve MARTINAN

#### 18 janvier 2018

Yvonne PORTIER  
épouse TOURTON

# L'AGENDA

**Du vendredi 2 février  
au samedi 24 février**

Médiathèque  
**Exposition  
"Art contemporain  
et musique"**

Un projet de l'école  
des Grandes-Terres

**Dimanche 4 février**

• 12h, salle des trois cerisiers  
**Repas Pyramid'âges**

• 14h, salle des fêtes  
**Loto du ski club**

**Mardi 6 février**

14h, maison de l'emploi  
**Atelier Pôle Emploi**  
CV et utilisation de l'espace  
personnel sur le site de Pôle  
Emploi sur inscription  
(toutes les 2 semaines)

**Mercredi 7 février**

16h, médiathèque  
**Histoires en album**

**Jeudi 8 février**

de 9h à 11h30, centre social  
Mosaique, salle "arc en ciel"  
**Place au jeu**  
Tous les jeudis matins hors  
vacances scolaires. Familles et  
professionnels de la petite enfance  
sont invités à se rencontrer et  
échanger autour du jeu de l'enfant  
de 3 mois à 6 ans.

**Vendredi 9 février**

20h, Rex  
**Chansons et songs**

**Samedi 10 février**

Cosec  
**Loto du FCBE**

**Mardi 13 février**

13h45, maison de l'emploi  
**Atelier techniques de  
recherche d'emploi**  
Sur inscription  
(toutes les 2 semaines)

**Dimanche 25 février**

8h, place Claudius Béry  
**Matinée boudin**  
Organisée par la société  
de chasse

**Dimanche 4 mars**

14h, COSEC  
**21<sup>e</sup> Ioto**  
Par l'Association Feyzinoise  
d'Athlétisme Feyzin - Vénisieux

**Samedi 10 février**

10h, médiathèque  
**Scène ouverte  
"La musique  
ça me dit !"**  
Un concert qui fera  
retentir piano,  
percussions, guitares  
et chants des élèves  
de l'École de musique.  
Profitez d'une  
ambiance musicale  
pour vos lectures et  
venez nombreux  
applaudir les jeunes  
talents.



© Lionel Billeau

**Dimanche 11 mars**

dès 7h30 au Cosec, chemin sous le fort  
**Rallye des oiseaux**

L'association Feyzin Cyclo organise son 38<sup>e</sup> rallye des Oiseaux. Des bords du Rhône jusqu'aux contreforts du Nord-Isère, en passant, pour les Vététistes, par les Lônes et dans nos bois, ils feront encore la joie des amateurs de belles randonnées, avec quelques difficultés mesurées. Présence de ravitaillements sur tous les parcours, ainsi qu'à l'arrivée avec sandwiches et boissons chaudes (vin chaud). Les départs et arrivées se feront au COSEC, chemin sous le Fort, (proche N7) en face du collège. Les inscriptions se font sur place à partir de 7h30.



**1 parcours route familial  
sans difficulté :**

- Les Roitelets : 57 km
- Route : 116km au tarif de 6€ / 7€\*  
93 - 67km au tarif de 5€ / 6€\*  
57 km au tarif de 4€ / 5€\*
- Gratuit pour Jeunes - 14 ans licenciés,  
accompagnés
- VTT : 47 km au tarif de 4€ / 6€\*  
27 km au tarif de 3€ / 4€\*
- Gratuit pour les - de 12 accompagnés  
(\* non licenciés)

**Renseignements :**

Route : 06 87 25 12 28 /  
04 78 67 70 34  
VTT : 06 51 45 46 94  
ou feyzincyclo.jimdo.com

Le  
**BILLET**



**Samira  
Oubourich**

Conseillère déléguée  
à la jeunesse  
et citoyenneté  
des jeunes

Depuis 2016, la Ville de Feyzin, en partenariat avec l'Éducation Nationale, propose aux collégiens de nombreuses activités au collège Frédéric Mistral. Au premier semestre 2017, ce sont plus de 100 jeunes collégiens qui se sont inscrits au Péri's collège. Pratiques artistiques, sportives, ateliers cuisine, danses... Les élèves peuvent ainsi profiter d'activités éducatives liées à leurs centres d'intérêt après les cours de l'après-midi.

Ce dispositif permet à de nombreux jeunes de découvrir une passion, un talent, et de s'investir dans des actions citoyennes de la commune. Et c'est en ce sens que l'équipe municipale souhaite travailler pour que chaque élève se sente bien au sein de son établissement. C'est pour cela que, dès le 5 mars, début des activités du second semestre, les élèves pourront choisir une activité pendant la pause déjeuner.



## L'Allemagne en héritage

Jutta est née dans le sud de l'Allemagne. Il y a tout juste 30 ans, elle décide de s'installer en France, depuis elle ne cesse de partager sa culture avec ceux qu'elle croise sur sa route.

La première fois que Jutta vient en France, c'est lors d'un échange scolaire, elle a 14 ans. « *Ma correspondante habitait Saint-Fons. L'été quand on partait en vacances avec sa famille on traversait Feyzin en 2CV et quand on arrivait dans une de ses montées on avait peur de devoir pousser la voiture.* » Quelques années plus tard, par hasard, Feyzin croise à nouveau la route de Jutta. Avec son mari ils ont le coup de foudre pour une maison, celle qui deviendra, le projet d'une vie et qui verra grandir leurs trois enfants. « *On habitait à Lyon, on cherchait une maison pas loin de la ville avec un jardin, pour que les enfants puissent grandir dans un bon environnement.* » Afin de préserver leur petit paradis, ils ont créé en 2014, avec des voisins l'association, le petit midi « *Ce que j'aime dans cette rue, c'est la diversité, tous les voisins ont leur propre culture. On a confiance les uns avec les autres et on a une bonne qualité de vie. Ici on a créé nos racines, j'ai des touches de mon pays dans le jardin,*

*dans la maison et la quitter serait un arrachement.* » Jutta est née en Allemagne et elle tient à ce que ses enfants apprennent sa langue « *Je ne voulais pas être la traductrice dans leurs relations avec leurs grands parents. Ils parlent couramment l'allemand et ont a la double nationalité.* » Le partage de sa culture dépasse les frontières de son foyer « *En arrivant à Feyzin, je suis allée me présenter au comité de jumelage, avec Laupheim. Avoir une double culture est une richesse, qu'il fait plaisir de partager avec les autres.* » Intégrer le comité de jumelage signifie s'investir dans les activités et recevoir des correspondants. « *En 2000 nous avons reçu madame Grub, la présidente du comité de jumelage à Laupheim.*

*Elle avait spécifiquement demandé une famille française pour s'imprégner de la culture un maximum et elle est venue chez nous qui parlions tous allemand alors c'était assez drôle.* » En 2002, Jutta donne des cours d'allemand aux enfants de CM2 de l'école des Géraniums « *On est partis à Laupheim en train, c'est magnifique de voir à quel point les petits n'ont pas peur, pas de barrières. On les a regardés communiquer avec les petits allemands et c'est là qu'on voit la richesse de ces échanges.* » Jutta est une force vive du tissu associatif de la commune. En 2015, elle quitte la présidence des pieds nus qu'elle a dirigé pendant 10 ans avant de prendre la tête du collectif BAWA qu'elle dirige encore aujourd'hui.

Avec ses danseurs elle tient aussi à partager sa culture. « *En 2008, la Cie ds pieds nus s'est produite à Laupheim et en janvier dernier deux danseurs du collectif sont partis danser pour fêter les 20 ans du jumelage entre les deux villes. Je ne pouvais pas les accompagner, mais c'est comme si j'y étais, ces échanges m'apportent beaucoup d'émotions.* » Jutta a rencontré beaucoup de monde tout au long de sa vie et dans cette démarche de partage « *On apprend de l'autre, on ne peut pas vivre seul. J'aime garder contact avec les personnes qui ont compté dans ma vie. On n'est pas obligé de se voir, simplement s'écrire, envoyer et recevoir, c'est pour moi la façon la plus importante de garder les liens.* » ●

